

姓名: 班级: 日期:

中国古诗词之送别诗:

景物: 一般描绘送别时, 送别地周围的或想象中的自然景物, 此时的景物往往带上了特定的修饰性词语, 作者欲借此含蓄委婉地表达离别后的思念之苦与依依不舍的离别之情。

常见景物: 杨柳、折柳、梅花、折梅、岸、兰舟、渡口、檣櫓、征帆、流水、长亭、孤云、残月、芳草、青草、烟波、关山、玉关。

情感: 一般表现作者自别后对对方的思念之情或依依不舍的离别之情(可为朋友之间, 亦可为情人亲友之间)。

思乡怀人: 1. 羁旅愁思 2. 边关思乡 3. 思念亲友

长亭送别: 1. 依依不舍的留念, 分别后的离愁别绪、寂寞、孤独与对对方的思念 2. 情深意长的勉励 3. 坦陈心志的告白

第一篇: 送孟浩然之广陵 【唐】李白



故人**西辞**黄鹤楼，烟花三月下扬州。
孤帆远影碧空尽，惟见**长江天际流**。



图行天下 photophoto.cn No. 20190305033039268843

1. 找出古诗《送孟浩然之广陵》的译文。

在三月份烟雾迷漫、繁花似锦的春天去扬州。

老朋友在西面的黄鹤楼与我辞别，

孤船的帆影渐渐远去消失在碧空的尽头，

只看见长江浩浩荡荡地向天边流去。

原文	译文
故人 西辞 黄鹤楼，	
烟花三月下扬州。	

孤帆远影碧空尽，	
惟见长江天际流。	

2. 那些词汇描绘了诗人送别朋友？

_____， _____， _____， _____，
_____。

3. 这首古诗的主题思想是什么？

第二篇：杜少府之任蜀州【唐】王勃



城阙辅三秦，风烟望五津。 与君离别意，同是宦游人。
海内存知己，天涯若比邻。 无为在歧路，儿女共沾巾。



1. 找出古诗《杜少府之任蜀州》的译文。

像普通儿女一样挥泪告别。

三秦护卫着长安，

我和你在离别时都有惜别的心情，

遥望蜀州，只见风烟迷茫。

（因为我们）都是出外做官的人。

只要全国各地都有知己朋友，

即使远在天涯也像近邻。

不必在告别的地方，

原文	译文
城阙辅三秦，	
风烟望五津。	
与君离别意，	
同是宦游人。	
海内存知己，	
天涯若比邻。	
无为在歧路，	
儿女共沾巾。	

2. 这首古诗的思想感情是什么？

第三篇： 清平乐·别来春半 【唐】 李煜



别来春半，触目柔肠断。砌下落梅如雪乱，拂了一身还满。雁来音信无凭，路遥归梦难成。离恨恰如春草，更行更远还生。



1. 找出古诗词《清平乐·别来春半》的译文。

越行越远它越是繁生。

映入目中的景色掠起柔肠寸断。

离别以来，春天已经过去一半，

鸿雁虽然来了，却没将书信传来。

台阶下飘落的白梅花犹如雪片纷飞，

路途遥远，有家难回。

离别的愁恨正像春天的野草，

将它拂去不知不觉又洒满一身。

原文	译文
别来春半，	
触目柔肠断。	
砌下落梅如雪乱，	
雁来音信无凭，	
拂了一身还满。	
离恨恰如春草，	
更行更远还生。	

路遥归梦难成。	

2. 这首古诗的主题思想是什么？